

Porozumienie

zawarte w dniu 11 września 2023 r. pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków, Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, NIP: 6761013717, REGON: 351554353 którą reprezentuje: Piotr Kempf – Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, działający na podstawie pełnomocnictwa nr 141/2020 udzielonego przez Prezydenta Miasta Krakowa w dniu 31 stycznia 2020 r., zwaną w dalszej treści porozumienia, **zwaną dalej Władającym**,

a

Polskim Związkiem Alpinizmu z siedzibą w Warszawie ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego – rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej pod numerem KRS: 0000097455, posiadającym NIP: 5272139619, REGON: 0007747724, reprezentowanym przez Włodzimierza Porębskiego - pełnomocnika, dyrektora operacyjnego Inicjatywy Środowisk Wspinaczkowych „Nasze Skały”, działający na podstawie pełnomocnictwa Zarządu Polskiego Związku Alpinizmu z dnia 30 marca 2011 r, **zwanym dalej PZA**.

Strony niniejszego porozumienia (łącznie jako Strony oraz każda z osobna jako Strona) ustalają, co następuje:

Preambuła

Celem niniejszego porozumienia jest ustalenie obowiązków, zasad i warunków współpracy między Gminą Miejską Kraków, a Polskim Związkiem Alpinizmu przy realizacji działań statutowych PZA na terenie Kamieniołomu Libana, w tym również w części położonej w obszarze użytku ekologicznego „Kamieniołom Libana”

§ 1.

Przedmiot umowy

1. Nieruchomość składająca się z działki nr 11/4 obręb 29, jednostka ewidencyjna Podgórze, o pow. 17.9206 ha, objęta księgą wieczystą nr KR1P/00185906/6 usytuowana na obszarze Kamieniołomu Libana stanowi własność Gminy Kraków.
2. Władający udostępnia nieodpłatnie do korzystania na rzecz PZA ściany skalne usytuowane na działce opisanej w ust. 1 w celu uprawiania wspinaczki.

§ 2.

Zobowiązania stron

1. PZA podejmuje się we własnym zakresie i na własny koszt oraz ryzyko do zagospodarowania skał Kamieniołomu Libana na potrzeby uprawiania wspinaczki skałkowej, w tym do:
 - 1) zaprojektowania przebiegu dróg wspinaczkowych;

- 2) zamontowania stałych punktów asekuracyjnych z wykorzystaniem materiałów zgodnych z wymaganymi normami;
 - 3) możliwie dokładnego usunięcia luźnych części skalnych, tzw. zwietrzeliny.
2. Władający zobowiązuje się do przeprowadzenia prac związanych z uporządkowaniem zieleni w bezpośrednim sąsiedztwie udostępnionego obszaru.
 3. PZA zobowiązuje się do przestrzegania wszelkich przepisów administracyjnych, budowlanych, sanitarnych, przeciwpożarowych i innych związanych z korzystaniem z obszaru, o którym mowa w § 1 ust. 2, w tym aktów prawa miejscowego.

§ 3.

Zasady współpracy

1. PZA zobowiązuje się realizować swoje zobowiązania w sposób rzetelny, gwarantując bezpieczne uprawianie wspinaczki osobom posiadającym wymagane umiejętności i podejmujących wspinaczkę na własną odpowiedzialność oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.
2. PZA zobowiązuje się do stałego nadzoru stanu punktów asekuracyjnych, dokonując w razie potrzeby niezbędnych napraw lub ich wymiany.
3. W przypadku stwierdzenia zagrożenia bezpieczeństwa związanego ze stanem ścian skalnych, PZA zobowiązuje się niezwłocznie po otrzymaniu takich informacji do podjęcia działań mających na celu wyeliminowanie stwierdzonego zagrożenia i powiadamiania Władającego.
4. PZA zobowiązany jest posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności.
5. W sytuacji powstania roszczeń wspinaczy z tytułu doznania uszczerbków majątkowych i niemajątkowych wynikających z uprawiania wspinaczki na obszarze określonym niniejszym Porozumieniem PZA ponosi odpowiedzialność wyłącznie w przypadku, w którym szkody takie wynikają bezpośrednio z winy PZA poprzez niezrealizowanie lub niewłaściwe zrealizowanie obowiązków określonych w § 2 pkt 1 oraz § 3 pkt 1-3 porozumienia.
6. PZA zobowiązuje się do sporządzenia regulaminu uprawiania wspinaczki skałkowej na przedmiotowym terenie, stanowiącego załącznik nr 1 do porozumienia, a następnie do udostępnienia go wspinaczom.
7. Władający wyraża zgodę na publikowanie przez PZA informacji dotyczących skał opisanych w § 1 ust. 2 oraz innych informacji związanych z uprawianiem na nich wspinaczki, jak też ustalonych z Władającym warunków przebywania w jej pobliżu przez osoby wspinające się.
8. Władający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania PZA o ewentualnych zdarzeniach dotyczących nieruchomości opisanej w § 1 ust. 2, mogących mieć wpływ na realizację niniejszego Porozumienia.
9. Władający nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne wypadki oraz szkody powstałe w związku z uprawianiem wspinaczki skałkowej po wykonanych przez PZA drogach wspinaczkowych.



§ 4.

Zasady uprawiania wspinaczki w Kamieniołomie Libana

1. PZA oświadcza, że wspinacze odwiedzający Kamieniołom Libana są świadomi, że uprawianie wspinaczki skalnej jest działalnością podwyższonego ryzyka i może powodować wypadki i urazy. Ponadto, wspinacze wspinają się na własną odpowiedzialność, o czym będą przez PZA informowani.
2. PZA zobowiązuje się przekazać Gminie aktualną listę osób upoważnionych przez PZA do uprawiania wspinaczki na terenie Kamieniołomu Libana, zgodnie z zasadami RODO w ramach Umowy Powierzenia Danych Osobowych będącej załącznikiem nr 2 do niniejszego porozumienia. Niniejsza lista będzie na bieżąco aktualizowana przez PZA.
3. Dojście pod skały odbywać się będzie drogą wskazaną przez Gminę, tak aby zminimalizować ewentualną ingerencję w prace prowadzone na tym terenie. Każdorazowe wejście na teren administrowany przez Gminę musi być zgłoszone pracownikowi ochrony obiektu. Na każde żądanie osób uprawnionych, wspinacze zobowiązani są do wylegitymowania się.
4. Przejście pomiędzy sektorami wspinaczkowymi znajdującymi się na terenie ogrodzonym (siedziba Zarządu Zieleni Miejskiej) oraz sektorami znajdującymi się na terenie użytku ekologicznego „Kamieniołom Libana” może odbywać się wyłącznie z wykorzystaniem dolnej części drogi wspinaczkowej „Kantata” (pierwsza droga od prawej w sektorze „El Pułkownik”).
5. Wspinacze odwiedzający Kamieniołom Libana zostaną pouczeni przez PZA o obowiązku kulturalnego, cichego zachowania oraz pozostawienia miejsca wspinaczki w stanie nienaruszonym. W szczególności zobowiązują się do zebrania wszelkich śmieci - własnych i poprzedników.
6. Osoby uprawiające wspinaczkę na terenie kamieniołomu Libana mogą korzystać z toalet znajdujących się w budynku Zarządu Zieleni Miejskiej przy ul. Za Torem 22 – miejscu lokalizacji Ochrony Obiektu.

§ 5.

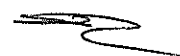
Oświadczenia i zapewnienia

1. Strony oświadczają, że są w pełni umocowane i władne do zawarcia i wykonania niniejszego porozumienia.
2. PZA oświadcza i zapewnia Władającego, że zawarcie i wykonanie niniejszego porozumienia nie narusza praw osób trzecich oraz że nie istnieją żadne okoliczności faktyczne lub prawne, które mogłyby narazić Władającego na odpowiedzialność wobec osób trzecich z tytułu realizacji niniejszego porozumienia.
3. PZA oświadcza, iż z tytułu wykonania niniejszego porozumienia nie rości sobie, ani nie będzie rościć w przyszłości żadnych roszczeń wobec Władającego, w tym również finansowych.

§ 6.

Postanowienia końcowe

1. Niniejsze porozumienie zawarto na czas nieokreślony.



2. Porozumienie może zostać rozwiązane przez każdą ze stron z zachowaniem 3 - miesięcznego terminu wypowiedzenia. W przypadku łamania ustaleń niniejszego porozumienia przez jedną ze stron, porozumienie może zostać wypowiedziane bez zachowania okresu wypowiedzenia.
3. Za zobowiązania wobec osób trzecich zaciągnięte przez jedną ze Stron w związku z realizacją niniejszego porozumienia druga strona nie ponosi odpowiedzialności.
4. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. W sprawach nieuregulowanych w porozumieniu stosuje się w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
6. Spory, jakie mogą wynikać między Stronami porozumienia, będą rozstrzygane przede wszystkim w trybie polubownym. Strony zobowiązują się dążyć w dobrej wierze do zakończenia wszelkich sporów między nimi ugodą uwzględniającą cel tej umowy, z równym poszanowaniem ich zasługujących na ochronę interesów.
7. Niniejsze porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron. Na dowód powyższego, Strony niniejszego porozumienia poprzez należycie umocowanych przedstawicieli podpisały niniejsze porozumienie w dniu podanym na początku niniejszego porozumienia.

Z upoważnienia
Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej
w Krakowie
Lukasz Pawlik
Zastępca Dyrektora ds. Zieleni

Władający

PEŁNOMOCNIK
POLSKIEGO ZWIĄZKU ALPINIZMU
Włodzisław Porębski

PZA



POLSKI ZWIĄZEK ALPINIZMU
ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa
NIP: 527-21-39-619, tel. 504 002 610
www.pza.org.pl, e-mail: biuro@pza.org.pl

REGULAMIN

przebywania i korzystania ze ścian wspinaczkowych skał na terenie kamieniołomu Libana

§ 1.

Wspinanie na ściany wspinaczkowe kamieniołomu Libana możliwe jest na podstawie porozumienia z dnia 11 września 2023 r. pomiędzy Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie (31-004), pl. Wszystkich Świętych 3-4, a Polskim Związkiem Alpinizmu z siedzibą przy ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa.

§ 2.

Osoby przebywające na terenie kamieniołomu Libana zobowiązują się do przestrzegania przepisów, zarządzeń i regulaminów dotyczących przebywania na terenie kamieniołomu oraz użytku ekologicznego „Kamieniołom Libana”, zgodnie z uchwałą nr XCIII/2557/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 31 sierpnia 2022 r. W sprawie użytku ekologicznego "Kamieniołom Libana".

§ 3.

Dojście pod skały odbywać się będzie drogą wskazaną przez Gminę Miejską Kraków, tak aby zminimalizować ewentualną ingerencję w prace prowadzone na tym terenie. Każdorazowe wejście na teren administrowany przez Gminę Miejską Kraków musi być zgłoszone pracownikowi ochrony obiektu. Na każde żądanie osób uprawnionych, wspinacze zobowiązani są do wylegitymowania się.

§ 4.

Przejście pomiędzy sektorami wspinaczkowymi znajdującymi się na terenie ogrodzonym (siedziba Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie) oraz sektorami znajdującymi się na terenie użytku ekologicznego „Kamieniołom Libana” może odbywać się wyłącznie z wykorzystaniem dolnej części drogi wspinaczkowej „Kantata” (pierwsza droga od prawej w sektorze „El Pułkownik”).

§ 5.

Wspinacze odwiedzający kamieniołom Libana zostaną pouczeni przez PZA o obowiązku kulturalnego, cichego zachowania oraz pozostawienia miejsca wspinaczki w stanie nienaruszonym. W szczególności zobowiązują się do zebrania wszelkich śmieci – własnych i poprzedników.

§ 6.

Osoby uprawiające wspinaczkę na terenie kamieniołomu Libana mogą korzystać z toalet znajdujących się w budynkach Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie przy ul. Za Torem 22.

§ 7.

Wspinacze przystępujący do wspinaczki na skałach kamieniołomu Libana oświadczają, że są świadomi, iż uprawianie wspinaczki skalnej jest działalnością podwyższonego ryzyka i może powodować wypadki i urazy. Wspinaczka skalna odbywa się na wyłączne ryzyko i odpowiedzialność osób wspinających się.

§ 8.

Wspinaczka odbywać ma się w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu osób przebywających w pobliżu skał. W przypadku wystąpienia realnego zagrożenia, np. spadającymi kamieniami, należy zaprzestać

wspinania i bezzwłocznie powiadomić Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie oraz Polski Związek Alpinizmu.

§ 9.

Wspinacze zobowiązani są do kulturalnego, cichego zachowania oraz pozostawienia miejsca wspinaczki w stanie nienaruszonym, zgodnie z zasadą „zostaw miejsce w stanie, w jakim chciałbyś je zastać”. W szczególności zobowiązują się do zebrania wszelkich śmieci – własnych i poprzedników.

§ 10.

Zabrania się korzystania z dróg wspinaczkowych w okresie ich czasowego wyłączenia.

§ 11.

Zabrania się używania podczas wspinaczki skalnych haków szczelinowych oraz innych elementów niszczących skałę. Dopuszcza się korzystanie z tymczasowych punktów asekuracyjnych nie ingerujących w strukturę skały (kostki asekuracyjne, mechaniki, taśmy, pętle).

§ 12.

Zabrania się dewastacji stałych punktów asekuracyjnych. Wszelkie zauważone usterki punktów należy zgłaszać Polskiemu Związkowi Alpinizmu.

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w Krakowie dnia 11.09.2023 roku pomiędzy:

Polskim Związkiem Alpinizmu, ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa, KRS: 0000097455, zarejestrowanym jako związek stowarzyszeń kultury fizycznej, reprezentowanym przez: - Włodzimierza Porębskiego - pełnomocnika, dyrektora operacyjnego Inicjatywy Środowisk Wspinaczkowych „Nasze Skąły”, zwanym dalszej treści **Administratorem**

a

Gminą Miejską Kraków, z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, reprezentowaną przez Piotra Kempf - Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, z siedzibą przy ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 109/2015 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 2 czerwca 2015r., zwaną w dalszej treści umowy **Podmiotem Przetwarzającym**.

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Działając na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwane dalej „RODO” w związku z łączącym Strony Porozumieniem z dnia 11.09.2023 roku, której przedmiotem jest ustalenie obowiązków, zasad i warunków współpracy między Gminą Miejską Kraków, a **PZA** przy realizacji działań statutowych PZA na terenie Kamieniołomu Libana, zostaje zawarta Umowa Powierzenia.
2. W celu wykonania Umowy Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie Powierzenia.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową Powierzenia, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.
5. Powierzenie przetwarzania danych następuje na okres obowiązywania niniejszej Umowy Powierzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. W trybie art. 28 ust. 3 RODO Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe wskazane w ust. 2 niniejszego paragrafu Umowy Powierzenia.
2. Zakres powierzonych danych odnosi się do następujących kategorii danych osobowych:

- 1) imię, nazwisko,
- 2) data urodzenia

3. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu wykonania Umowy, tj. art. 6 ust 1 lit. b) RODO.

4. Lista osób uprawnionych będzie przekazywana przez Administratora do Podmiotu Przetwarzającego drogą emailową na adres mbodzioch@zsm.krakow.pl zaszyfrowanym plikiem i aktualizowana wg potrzeb.

§ 4

Oświadczenia i obowiązki procesora

1. Procesor oświadcza, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie Umowy Powierzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. W szczególności Procesor oświadcza, że znane mu są zasady przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych wynikające z RODO.

2. Procesor jest zobowiązany:

- 1) przetwarzać powierzone dane osobowe wyłącznie na podstawie Umowy, zgodnie z Umową, obowiązującymi przepisami, w szczególności RODO, ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1781);
- 2) przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie na terytorium Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
- 3) pisemnie upoważnić osoby, które w imieniu Procesora przetwarzają dane osobowe;
- 4) udzielać dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie osobom, które ze względu na zakres wykonywanych zadań otrzymały od Procesora upoważnienie do ich przetwarzania oraz wyłącznie w celu wykonywania obowiązków wynikających z Umowy;
- 5) zapewnić, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych były zobowiązane do zachowania ich w tajemnicy;
- 6) wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy;
- 7) wspierać Administratora w realizacji obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO, w szczególności niezwłocznie, na żądanie Administratora, nie później jednak niż w terminie 7 dni od daty zgłoszenia takiego żądania, Procesor udzieli informacji dotyczących przetwarzania powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych, w tym zastosowanych technicznych i organizacyjnych środków zabezpieczenia danych osobowych;
- 8) niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 24 godzin od momentu stwierdzenia naruszenia, informować Administratora o każdym naruszeniu ochrony danych osobowych, w szczególności jego skali, charakterze, podejmowanych działaniach naprawczych, tożsamości podmiotów danych dotkniętych naruszeniem oraz ryzyku, jakie naruszenie może powodować dla podmiotów danych; do czasu uzyskania instrukcji od Administratora, Procesor, bez zbędnej zwłoki, podejmuje wszelkie rozsądne działania mające na celu ograniczenie i naprawienie negatywnych skutków naruszenia;
- 9) prowadzić, w postaci pisemnej (w tym elektronicznej), rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania powierzonych danych;

10) w przypadku rozwiązania bądź wygaśnięcia Umowy, Procesor zobowiązany jest niezwłocznie usunąć, w uzgodnionym między Stronami formacie, dane osobowe, które przetwarzał w związku z wykonywaniem Umowy, ze wszystkich nośników informacji, o ile postanowienia innych umów związanych z Umową, nie stanowią inaczej. Na żądanie Administratora Procesor potwierdzi pisemnie lub elektronicznie usunięcie danych, które przetwarzał w związku z wykonywaniem Umowy; przez usunięcie danych, rozumieć należy takie zniszczenie, które nie pozwoli na ich ponowne odtworzenie.

§ 5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową Powierzenia do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy Powierzenia, a w szczególności za nieuprawnione udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym i innym osobom trzecim.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie Powierzenia, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.
3. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność i zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów w tym także ewentualnych odszkodowań i zadośćuczynień na rzecz osób trzecich i strat poniesionych przez Administratora, w przypadku niedotrzymania i nienależytego wykonania przez Podmiot przetwarzający, jego przedstawicieli, pracowników, współpracowników lub zatrudnionych wykonawców czy podwykonawców, a w szczególności podmiotów które świadczą na rzecz Podmiotu przetwarzającego usługi związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych, obowiązku przetwarzania danych osobowych wynikającego z Umowy Powierzenia i jej postanowień lub obowiązków wynikających z RODO.
4. W sytuacjach nadzwyczajnych, nieprzewidzianych w umowie, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych mając na uwadze ochronę powierzonych danych oraz interes Administratora.

§ 7

Czas obowiązywania Umowy Powierzenia

Umowa Powierzenia obowiązuje od dnia podpisania Porozumienia w sprawie ustalenia obowiązków, zasad i warunków współpracy między Gminą Miejską Kraków, a PZA przy realizacji działań statutowych PZA na terenie Kamieniołomu Libana, na czas trwania porozumienia.

§ 8

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („informacje poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy informacji poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy lub Umowy Powierzenia, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy lub Umowy Powierzenia.

§ 9

Współdziałanie Stron

1. W trakcie obowiązywania niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się ściśle współpracować - informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na realizację niniejszej Umowy.
2. Administrator upoważnia do kontaktów w przedmiocie umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych Pana Włodzimierza Porębskiego, pełnomocnika PZA, dyrektora operacyjnego Inicjatywy Środowisk Wspinaczkowych „Nasze Skały”.
3. Podmiot przetwarzający upoważnia w przedmiocie umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych Panią Monikę Warchoń – Inspektora Ochrony Danych w ZZM, e-mail: iod@zzm.krakow.pl.
4. W przypadku zmiany danych kontaktowych, o których mowa powyżej, Strona, u której zmiana nastąpiła, jest obowiązana do niezwłocznego poinformowania drugiej Strony o tym fakcie oraz wskazania nowych danych kontaktowych. Zmiany takiej nie uważa się za konieczną do sporządzenia aneksu do umowy.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Umowa Powierzenia została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz. 1145 z późniejszymi zmianami) oraz RODO.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Podmiotu Przetwarzającego.

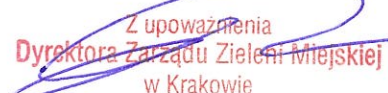
ADMINISTRATOR DANYCH:

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:


PEŁNOMOCNIK
POLSKIEGO ZWIĄZKU ALPINIZMU
Włodzimierz Porębski



POLSKI ZWIĄZEK ALPINIZMU
ul. Mokotowska 24, 00-561 Warszawa
NIP: 527-21-39-619, tel. 504 002 610
www.pza.org.pl, e-mail: biuro@pza.org.pl


Z upoważnienia
Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej
w Krakowie

Łukasz Pawlik
Zastępca Dyrektora ds. Zieleni

str. 4